

ЗАКАТ В ПУСТЫНЕ

...Тяжелый раскаленный солнечный диск спокойно и торжественно закатывается за горизонт, высвечивая яркими фантастическими красками всю роскошь бескрайнего царства песков. Словно в огромном калейдоскопе, картины сменяют друг друга. От восторга захватывает дух.

Мы на террасе, не спеша потягиваем сок манго через тонкие соломинки и молча любуемся прекрасными видами пустыни Синай.

Первым прервал таинство вечера мой маленький друг. Весь день он держался молодцом, не подавая сигналов усталости, свойственных детям. Очевидно, мысли о великом вожде Моисее, чьи ступни касались этих песков, окрыляли и давали силы.

— Представляю, как вкусна была вода в пустыне, добытая Моисеем.



SUNSET IN THE DESERT

A red-hot incandescent solar disk calmly and triumphantly rolled beyond the horizon, throwing fantastically bright colours at the lush endless kingdom of sands.

Pictures replaced each other like a giant kaleidoscope. It was a breathtaking sight.

We were sitting on the terrace, slowly sipping mango juice through thin straws, admiring the wonderful views of the Sinai Desert in silence.

My little friend was the first to interrupt the quiet mystery of our evening. He had been on his best behaviour the entire day, displaying no signs of fatigue, which would have been typical for a child of his age. Thoughts of Moses, the great leader, whose feet had touched these sands, obviously lent him wings and gave him power.

“I can imagine how delicious the water Moses had extracted in the desert must have been. Perhaps, it was sweeter than mango and fresher than orange. Though it was only one of the wonders God had revealed to the ones He had chosen.”

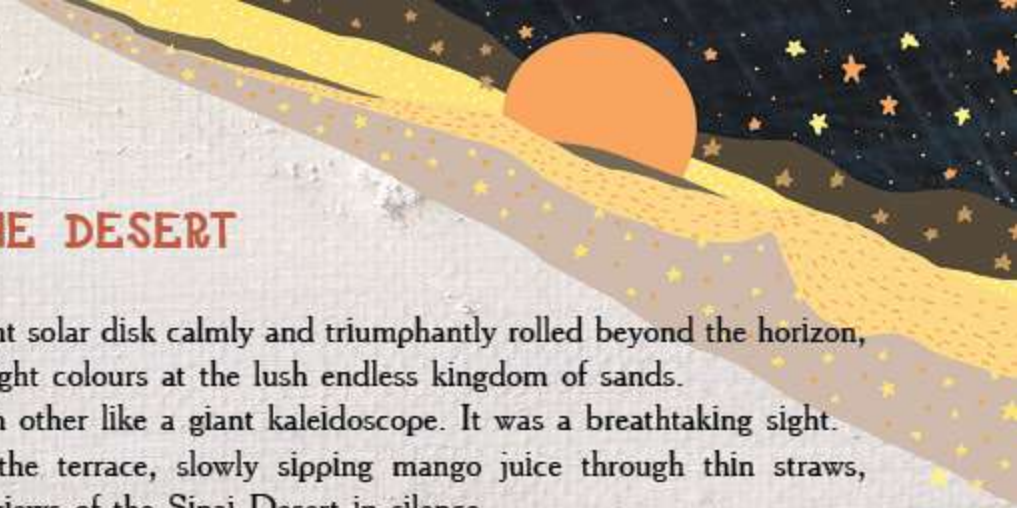
I so enjoyed quietly watching my little prince. Every significant thought that entered his fair-haired and smart-minded head was immediately reflected in his entire demeanor. In his eyes, a grey flame flashed, and a mellow blush blossomed his cheeks.

“I love Moshe Rabbenu so much, I want to be exactly like him. Is that possible?” Shlomo asked anxiously.

“I am sure it is. Anyone can strive to have his personal qualities: an endless faith and loyalty to the Creator, and an unparalleled service to his people. You know, I think Moses’ experience can teach modern-day leaders who swear allegiance to their people a valuable lesson.”

“I know that one of Moses’ key qualities was his modesty,” the boy continued.

“I agree. The same great man who brought the priceless commandments to the



Наверное, слаще манго и свежее апельсина. А ведь это было только одно из чудес, которые Бог явил своим избранныкам.

Мне так нравится тихонько наблюдать за моим принцем. Каждая важная мысль, посещающая светлую голову мальчика, мгновенно отражается во всем его облике. Глаза загораются серым огнем, нежный румянец трогает щеки.

— Я так люблю Моше Рабейну, очень хочу быть похожим на него. Это возможно? — с волнением спросил Шломо.

— Уверена, что да! Можно стремиться обладать его качествами — твердой верой и преданностью Творцу, беспримерным служением своему народу. Знаешь, я думаю, что опыт Моисея может очень многому научить современных лидеров, дающих клятвы верности народу.

— Я знаю, что одно из главных качеств Моисея — его скромность, — продолжил беседу мальчик.

— Согласна с тобой. Великий Моисей, принесший людям бесценные заповеди, даже не наказал воздвигнуть себе усыпальницу. Более того, никому неизвестно точное место его захоронения.

— Я, кажется, догадываюсь, почему... Хотите, расскажу? — спросил Шломо.

— Конечно, поделись. С удовольствием послушаю твои рассуждения.

— Моисей всегда защищал свой народ, отстаивал его перед Богом даже после грехопадений. Он готов был быть вычеркнутым из Книги Жизни, если Бог не простит еврейский народ. Представляете, сколько людей захотели бы прийти к Моисею, поделиться своими бедами, просить о помощи. Это уже было бы идолопоклонством. А Бог такого не допускает.

— Ты абсолютно прав, Соломон. Надо молиться и просить помощи только у Бога!

Так закончился первый день нашего необыкновенного путешествия во времени и пространстве.

— Спокойной ночи, мой маленький принц. Красочных снов тебе!

people did not even want a tomb built when he passed. Moreover, no one knows the exact place of his burial.”

“I think I know why... Do you want to hear it?” Shlomo asked.

“Of course, share it with me. I will gladly listen to your reasoning.”

“Moses always protected his people, he stood up for them when he faced God, even after their lapses of virtue. He was ready to be crossed out of the Book of Life should God decide against forgiving the Jewish people. Can you imagine how many people would have wanted to come to Moses, share their woes with him, ask him for help? But that would be idol worshipping, and God does not allow that.”

“You are absolutely right, Solomon. One needs to pray and ask for help from God only!”

And so this brought an end to the first day of our extraordinary journey through space and time.

“Good night, my little prince. Let your dreams be colourful!”

